



# African National Congress

## Tokyo Office

ANC(アフリカ民族会議)東京事務所  
〒101 東京都千代田区神田駿河台3-2-11 総評会館6F  
SOHYO Bld.6F 3-2-11, Kanda-Surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101  
TEL 03-5256-5691 FAX 03-5256-5692 TELEX J34622 ANCSA

-From ANC Tokyo

-1990-03-05

-Press Release by ANC Tokyo Office

### Hong Kong will not follow United Kingdom

The ANC Chief Representative to Japan and East Asia, Mr. Jerry Matsila and the leader of the United Democratic Front, Mr. Eric Molobi paid four days visit to Hong Kong from 28 February - 03 March 1990. The visit was coordinated by Hong Kong Anti-Apartheid Group (HKAAG).

The delegation was send to Hong Kong because of great concern that Hong Kong might follow United Kngdom, after the British premier, Mrs. Margaret Thatcher announced that her government will relax sanction on Pretoria following the release of Comrade Nelson Mandela and unbanning of ANC. Already reports from the territory of Hong Kong indicated that trade delegation will be send to South Africa. Also ANC was concern by vigorous activities of the Pretoria Consulate in Hong Kong to entice skilled manpower and business to emigrate to Apartheid South Africa.

The delegation led by ANC Chief Representative met high officials in business and government, including Deputy Director and Assistant Director of Trade Development Council Mr. Francis Lo and Mr. Denis Yau, the Secretary for Trade and Industry Mr. John Chan, influencial team of Legislators led by Dr. Tse and Honourable Jimmy McGregor, Governor's Political Adviser, Mr. Ehram.

The delegation also addressed luncheon at the Hong Kong Foreign



correspondents club, hundreds of students at Hong Kong University and packed audience at Kowloon Union Church.

The Trade Development Council (TDC) leaders assured us that they will not send a trade delegation and will not engage in trade promotion activities in South Africa during 1990. We also requested them to postpone the technical trade research pair they wanted to send to South Africa until conditions permits. The secretary of Trade and Industry, Mr. Chan assured us that ;

1) Hong Kong will keep its 1986 sanction measures in place and will investigate activities of companies that secretly re-export South African coal to other East Asian countries.

2) That Hong Kong will never again issue licences for import of riot guns from Pretoria.

3) That he will study possibility of introducing monitoring mechanism to ensure full compliance with 1986 ban on iron and steel, tourism and importation of Kruger Rands and further to monitor activities of Hong Kong oil companies that have been secretly transporting millions of tons of petroleum to racist South Africa in violation of United Nations Security Council oil embargo. And that Hong Kong authorities, will consider measures to ensure that the territory is not used as "sanction-busting" centre and thus undermine sanction measures introduced by other countries as a way of protest against Pretoria's apartheid policies.

The political secretary informed our delegation that the governor Sir Wilson will gladly receive Nelson Mandela if he decides to stop over in Hong Kong. The Nelson Mandela Reception Committee will be formed in few days time.

We were assured that Hong Kong will use its trade autonomous status from Britain to move in a way that is in line with the majority of its trading partners.

Three days earlier ANC representative Jerry Matsila paid a visit to Seoul and received similar assurances. U.K. will face the storm alone.





# African National Congress

## Tokyo Office

ANC(アフリカ民族会議)東京事務所  
〒101 東京都千代田区神田駿河台3-2-11 総評会館6F

SOHYO Bld. 6F 3-2-11, Kanda-Surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101  
TEL 03-5256-5691 FAX 03-5256-5692 TELEX J34622 ANCSA

－ 1990年3月5日

－ 報道発表

－ 香港はイギリス政府に従わない－

ANC駐日本・東アジア代表ジェリー・マツィーラと統一民主戦線(UDF)幹部エリック・モロビは1990年2月28日から3月3日までの4日間、香港を訪れた。この訪問は香港反アパルトヘイト団体の調整で実現した。

ネルソン・マンデラ釈放とANC合法化のあと、イギリス首相マーガレット・サッチャーは南ア政権に対する経済制裁を緩和すると発表したため、香港がこれに続くのではないかと懸念されていた。そこで今回この代表団が香港に送られたわけである。香港からの報告によると、貿易関係代表団が南アに派遣されるらしい。またANCは、南ア領事館が香港において、労働力と企業の誘致活動を強めていることを憂慮している。

ANC代表率いる代表団は、企業幹部および政府高官と会談した。代表団が会ったのは、貿易振興審議会理事代理フランス・ロー氏、副理事デニス・ヨウ氏、また貿易工業相ジョン・チャン氏、ツェー博士とジミー・マックレガー氏に率いられた立法担当チームおよび政府政策担当顧問エーラム氏である。

代表団はまた、香港外国記者クラブの昼食会、香港大学、および九龍ユニオン教会で演説をした。

貿易振興審議会の幹部は、貿易関係代表団を南アに送るつもりはないし、また1990年以内に南アで貿易促進の活動をするつもりもないことを保証した。私たちはこの審議会が南アに派遣を予定している貿易調査団についても延期を要請しました。貿易工業相チャン氏とは次のことを確認した。

- 1) 香港は1986年から実施している経済制裁を続ける。また南アからの石炭を他の東アジア諸国に対し秘密裏に再輸出している企業の活動を調査する。
- 2) 香港は南アからの銃器輸入には許可を与えない。
- 3) 1986年からの対南ア鉄、鉄鋼、観光、クルーガーランドの輸入等の禁止が守ら



れているかどうかを監視する機構の導入可能性について検討する。さらに、国連安全保障理事会の対南ア石油禁輸を破って、大量の石油を南アに輸送してきた香港の石油企業の活動を監視する。また、アパルトヘイト政策に反対している他国の制裁を侵害するように香港が「制裁破り」の中継地点として利用されることのないような手段について考慮する。

政策担当官は、もしネルソン・マンデラが香港に立ち寄りたい希望があるならば、ウィルソン総督は喜んで受け入れると、代表団に語った。香港でもネルソン・マンデラ歓迎実行委員会が2、3日のうちに結成される予定である。

香港は、イギリスからの経済的独立の立場を活用して、その貿易相手国の多数がとっている政策の方向にむかうであろうことを確信した。

香港訪問の直前3日間、ANC代表ジェリー・マツィーラはソウルを訪問し、香港と同じような成果を得た。イギリスは孤立し単独で困難に直面することになるだろう。